However, should there be someone in this category who for some reason has not received such a letter, we would request him to inform us as speedily as possible if he still wishes to receive the journal, and if so whether he wants a copy of the *Ten Year Index*, otherwise he is in great danger of having his name removed from the list. Those who receive the journal via another channel are advised to inform the Bible Society, Mission or Linguistic Institute concerned if they want a copy of the *Index*.

More than 3000 copies of *The Bible Translator* are sent to free recipients including many theological colleges and libraries; not all the rest are translators, but a very large number are. Many work in languages in which no portion of the Bible has ever been published. It appears that there is sometimes uncertainty which Bible Society should be approached in such cases, either with regard to a completed translation, or at an earlier stage. In this connection we would refer translators to the important statement which follows this editorial. Moreover the Bible Societies wish to intensify their efforts to aid those who have dedicated themselves to the translation of the Scriptures. In seeking new means to this end, the U.B.S. Sub-Committee on Translation hopes to have found one in making 'Helps for Translators' available on so great a scale possible. These are partly publications provided by individual Societies and partly the result of their combined efforts. From now on you will find on the last page of each issue of *The Bible Translator* a list of such 'Helps' which are, or will shortly be published. Details are also given as to how translators may obtain such materials.

Thus *The Bible Translator* enters on its second decade. God has graciously blessed both you and us through this journal in the past ten years; He has been pleased to use it in the service of his Word, the Gospel of his Son, Jesus Christ our Lord. We pray for the help of the Holy Spirit during the coming years as well, for without his aid all our labour is in vain. We ask also your prayer, that we may be enabled to render our service to you ever more effectually.

The Bible Society to which the Manuscript should be Sent

From time to time translators have enquired to which Bible Society they can or should submit manuscripts in new languages. For many years it has been the policy of the Bible Societies to grant to translators complete freedom to choose the Bible Society to which they wished to submit their manuscripts in new languages. However, once a translator or responsible person has become related to a particular society by virtue of having submitted a manuscript which is accepted and published by the society in question, it is understood that the society doing the first publishing will continue to be responsible for further translation efforts and will guide in any subsequent revisions. Translators should also know that they can, through the society to which they are related, obtain technical help on linguistic and translational problems from any other society.